



## **Pago manual**

### **Manual del usuario del Back Office**

Versión del documento 2.3

# Contenido

<b>1. HISTORIAL DEL DOCUMENTO.....</b>	<b>3</b>
<b>2. OBTENER AYUDA.....</b>	<b>4</b>
Consultar la documentación.....	4
Contactar al soporte técnico.....	4
<b>3. PRESENTACIÓN DEL SERVICIO DE PAGO MANUAL.....</b>	<b>5</b>
<b>4. MEDIOS DE PAGO QUE ACEPTAN EL PAGO MANUAL.....</b>	<b>6</b>
<b>5. CONÉCTESE CON MERCHANT BACK OFFICE.....</b>	<b>7</b>
<b>6. UTILIZAR EL SERVICIO DE PAGO MANUAL.....</b>	<b>8</b>
6.1. Crear un pago manual (Argentina).....	8
6.2. Crear un pago manual (Chile).....	9
6.3. Crear un pago manual (Colombia).....	10
6.4. Crear un pago manual (Perú).....	11

# 1. HISTORIAL DEL DOCUMENTO

---

Versión	Autor	Fecha	Comentario
2.3	Lyra Network	15/10/2019	Actualización de los medios de pago aceptados.
2.2	Lyra Network	15/07/2019	Adición de los tipos de tarjetas que aceptan el pago manual.
2.1	Lyra Network	15/04/2019	Versión inicial

Este documento y su contenido son estrictamente confidenciales. No es contractual. Cualquier reproducción y/o distribución de este documento o de cualquier parte de su contenido a una entidad tercera está estrictamente prohibida o sujeta a una autorización escrita previa de Lyra Network. Todos los derechos reservados.

## 2. OBTENER AYUDA

---

### Consultar la documentación

---

¿Necesita ayuda? Consulte nuestra documentación técnica

En Europa	<a href="https://payzen.io/en-EN/faq/sitemap.html">https://payzen.io/en-EN/faq/sitemap.html</a>
En América Latina (excepto Brasil)	<a href="https://payzen.io/lat/faq/sitemap.html">https://payzen.io/lat/faq/sitemap.html</a>
En Brasil	<a href="https://payzen.io/pt-BR/faq/sitemap.html">https://payzen.io/pt-BR/faq/sitemap.html</a>
En India	<a href="https://payzen.io/in/faq/sitemap.html">https://payzen.io/in/faq/sitemap.html</a>

Nos esforzamos por mejorar constantemente la comprensión y el uso adecuado de la documentación de nuestros productos. Sus comentarios constructivos son elementos significativos para nosotros.

Envíe sus comentarios y sugerencias sobre la documentación a [pole.documentation@lyra-network.com](mailto:pole.documentation@lyra-network.com).

### Contactar al soporte técnico

---

Para cualquier pregunta técnica o solicitud de asistencia, nuestros servicios están disponibles de lunes a viernes, de 9 h a 18h

	Por teléfono	Por correo electrónico
En Francia	<b>0811708709</b> <small>Servicio 0,06 € / min + costo de la llamada</small>	<a href="mailto:support@payzen.eu">support@payzen.eu</a>
En Europa	<b>+33 820902103</b> <small>Servicio 0,12 € / min + costo de la llamada</small>	<a href="mailto:support@payzen.eu">support@payzen.eu</a>
En América Latina (excepto Brasil)	N/A	<a href="mailto:soporte@payzen.lat">soporte@payzen.lat</a>
En Brasil	+55 (11) 3336-9217 +55 (11) 3336-9209	<a href="mailto:suporte@payzen.com.br">suporte@payzen.com.br</a>
En India	+91 (022) 33864910 / 932	<a href="mailto:operations.department@lyra-network.co.in">operations.department@lyra-network.co.in</a>

y a través de su Back Office Vendedor, menú **Ayuda > Contactar con el soporte**

Para facilitar el procesamiento de sus solicitudes, se le pedirá que informe su ID de tienda (número de 8 dígitos).

Esta información está disponible en el correo electrónico de registro de su tienda o en el Back Office Vendedor (menú **Configuración > Tienda > Configuración**).

### 3. PRESENTACIÓN DEL SERVICIO DE PAGO MANUAL

El servicio de pago manual permite ingresar pagos de forma manual desde el Back Office Vendedor. Por lo general, se utiliza para las ventas por catálogo o para finalizar una venta a distancia.

Pueden acceder al servicio los usuarios autorizados a ingresar operaciones manualmente.

El servicio propone un asistente de creación de pagos que se presenta de la siguiente manera:

The screenshot shows a window titled "Pago manual Doc (Modo PRUEBA)" with a close button in the top right. The subtitle is "Etapa 1 sobre 3: Medio de pago y monto." Below the subtitle are three progress indicators, with the first one highlighted in yellow. The main content area is titled "Pago" and contains the following fields:

- Medio de pago \*: Mastercard (dropdown menu)
- Moneda \*: ARS (Peso Argentino) (dropdown menu)
- Monto \*: 132 (text input)
- Referencia pedido: (empty text input)
- Información pedido: (empty text area)

At the bottom of the window are two buttons: "Siguiete >" and "Cancelar".

The screenshot shows the same window titled "Pago manual Doc (Modo PRUEBA)" with a close button. The subtitle is "Etapa 2 sobre 3: Detalle de la transacción." Below the subtitle are three progress indicators, with the second one highlighted in yellow. The main content area is titled "Información del medio de pago" and contains the following fields:

- Monto: 132,00 ARS
- Número de tarjeta \*: (empty text input with a red dashed border)
- Fecha de vencimiento \*: Abril (dropdown) 2019 (dropdown)
- CVV: (empty text input)
- Fecha de captura solicitada \*: 25/04/2019 (calendar icon)
- Validación \*: Automático (dropdown)

Below this section is another section titled "Opciones de Pago" with a radio button selected for "1 - En 1 cuota".

At the bottom of the window are three buttons: "< Precedente", "Siguiete >", and "Cancelar".

## 4. MEDIOS DE PAGO QUE ACEPTAN EL PAGO MANUAL

Medios de pago	Red
AMEX	AMEXGLOBAL
AMEX	EVO
DISCOVER	EVO
MASTERCARD	EVO
VISA	EVO
VISA_ELECTRON	EVO
AMEX	FIRSTDATA_IPG
CABAL	FIRSTDATA_IPG
ELO	FIRSTDATA_IPG
HIPER	FIRSTDATA_IPG
HIPERCARD	FIRSTDATA_IPG
MAESTRO	FIRSTDATA_IPG
MASTERCARD	FIRSTDATA_IPG
MC_CORDOBESA	FIRSTDATA_IPG
SOROCRED	FIRSTDATA_IPG
VISA	FIRSTDATA_IPG
CABAL	PRISMA
NARANJA	PRISMA
VISA	PRISMA
VISA_DEBIT	PRISMA
VISA_ELECTRON	PRISMA
VISA	VISANET
VISA_ELECTRON	VISANET
VPAY	VISANET
AMEX	WEBPAY_COMPLETA
DINERS	WEBPAY_COMPLETA
MASTERCARD	WEBPAY_COMPLETA
VISA	WEBPAY_COMPLETA

## 5. CONÉCTESE CON MERCHANT BACK OFFICE

Puede acceder a su Back Office en la siguiente URL:

<https://secure.payzen.lat/vads-merchant/>

PayZen BACK OFFICE VENDEDOR  
Powered by Lyra

Identificación

Contraseña

[¿Contraseña olvidada o cuenta bloqueada?](#)

VALIDAR

Ayuda | Aviso legal  
Copyright LYRA © 2019 Todos los derechos reservados

PCI DSS COMPLIANT

**1. Ingrese su usuario.**

Su usuario ha sido enviado por correo electrónico con el asunto **Credenciales de inicio de sesión - [nombre de su tienda]**.

**2. Ingrese su clave.**

Su clave ha sido enviada por correo electrónico con el asunto **Credenciales de inicio de sesión: [nombre de su tienda]**.

**3. Haga clic en Validar.**

Después de 3 errores al ingresar la clave, la cuenta del usuario se bloquea. Luego haga clic en **Olvidé mi clave o la cuenta está bloqueada** para restablecer.

## 6. UTILIZAR EL SERVICIO DE PAGO MANUAL

---

1. Seleccione el menú **Gestión > Transacciones**.

**Nota:**

*Según el perfil de usuario, es posible realizar pagos manuales de prueba. Para realizar pagos manuales de prueba, seleccione el menú **Gestión > Transacciones de PRUEBA***

Se abre la página de las transacciones.

2. Haga clic en el botón **Pago manual** para iniciar el asistente de creación de un pago manual.

### 6.1. Crear un pago manual (Argentina)

---

#### 1. ETAPA 1/3: Medio de pago y monto

- **Medio de pago:** Seleccione el tipo de tarjeta en la lista propuesta.  
*Esta lista depende de los contratos asociados a la tienda.*
- **Alias:** Para utilizar los datos previamente registrados de una tarjeta, seleccione el token correspondiente en la lista.
- **Moneda:** Seleccione la moneda que se utilizará para el pago.
- **Monto:** Ingrese el monto a pagar.
- **Referencia del pedido / Datos del pedido:** El asistente permite ingresar la referencia del pedido así como un comentario.
- Haga clic en **Siguiente** para pasar a la siguiente etapa.

#### 2. ETAPA 2/3: Detalle de la transacción

- **Número de tarjeta:** Ingrese el número transmitido por el comprador.
- **Fecha de vencimiento:** Seleccione el mes y el año en las listas desplegables.
- **Criptograma visual:** Ingrese el código de seguridad de la tarjeta, si procede.
- **Fecha solicitada de captura:** Seleccione la fecha de captura. Si el adquirente no acepta el valor ingresado, la fecha de captura se calculará automáticamente en función del periodo de validez de la solicitud de autorización.
- **Validación:** Seleccione el modo de validación. Si el adquirente no acepta la opción seleccionada, el modo de validación se corregirá automáticamente.
- **Opción de pago:** Seleccione el número de cuotas.
- Haga clic en **Siguiente** para pasar a la siguiente etapa.

#### 3. ETAPA 3/3: Datos adicionales

- **Afiliación:** Seleccione el contrato de adquisición que se utilizará para el pago.
- **Nombre del portante:** Ingrese el nombre del titular de la tarjeta.
- **Tipo de documento de identidad:** Seleccione el tipo de documento proporcionado por el comprador.  
*Actualmente solo se acepta el DNI.*
- **Número de identidad:** Ingrese el número del documento de identidad.
- **Comprador:** De ser necesario, ingrese los datos del comprador (nombre, apellido, dirección postal, dirección de e-mail, teléfono, etc.).



- Haga clic en **Crear** para confirmar la creación del pago.

Se realiza una solicitud de autorización al banco del comprador, el emisor, además de los controles internos de fraude de la plataforma de pago. En caso de éxito, se abre la página de detalle de la transacción.

## 6.2. Crear un pago manual (Chile)

---

### 1. ETAPA 1/3: Medio de pago y monto

- **Medio de pago:** Seleccione el tipo de tarjeta en la lista propuesta.  
*Esta lista depende de los contratos asociados a la tienda.*
- **Alias:** Para utilizar los datos previamente registrados de una tarjeta, seleccione el token correspondiente en la lista.
- **Moneda:** Seleccione la moneda que se utilizará para el pago.
- **Monto:** Ingrese el monto a pagar.
- **Referencia del pedido / Datos del pedido:** El asistente permite ingresar la referencia del pedido así como un comentario.
- Haga clic en **Siguiente** para pasar a la siguiente etapa.

### 2. ETAPA 2/3: Detalle de la transacción

- **Número de tarjeta:** Ingrese el número transmitido por el comprador.
- **Fecha de vencimiento:** Seleccione la fecha de vencimiento de la tarjeta
- **Criptograma visual:** Ingrese el código de seguridad de la tarjeta, si procede.
- **Fecha solicitada de captura:** Seleccione la fecha de captura. Si el adquirente no acepta el valor ingresado, la fecha de captura se calculará automáticamente en función del periodo de validez de la solicitud de autorización.
- **Validación:** Seleccione el modo de validación. Si el adquirente no acepta la opción seleccionada, el modo de validación se corregirá automáticamente.
- **Opción de pago:** Seleccione el número de cuotas.
- Haga clic en **Siguiente** para pasar a la siguiente etapa.

### 3. ETAPA 3/3: Datos adicionales

- **Afiliación:** Seleccione el contrato de adquisición que se utilizará para el pago.
- **Comprador:** De ser necesario, ingrese los datos del comprador (nombre, apellido, dirección postal, dirección de e-mail, teléfono, etc.).
- Haga clic en **Crear** para confirmar la creación del pago.

Se realiza una solicitud de autorización al banco del comprador, el emisor, además de los controles internos de fraude de la plataforma de pago. En caso de éxito, se abre la página de detalle de la transacción.

## 6.3. Crear un pago manual (Colombia)

---

### 1. ETAPA 1/3: Medio de pago y monto

- **Medio de pago:** Seleccione el tipo de tarjeta en la lista propuesta.  
*Esta lista depende de los contratos asociados a la tienda.*
- **Alias:** Para utilizar los datos previamente registrados de una tarjeta, seleccione el token correspondiente en la lista.
- **Moneda:** Seleccione la moneda que se utilizará para el pago.
- **Monto sin impuestos:** Ingrese el monto a pagar sin impuestos.
- **Tipo de IVA :** Seleccione el tipo de IVA que se aplicará.
- **Monto del IVA :** Monto calculado automáticamente a partir de los elementos anteriores.
- **Monto con impuestos:** Monto calculado automáticamente a partir de los elementos anteriores.
- **Referencia del pedido / Datos del pedido:** El asistente permite ingresar la referencia del pedido así como un comentario.
- Haga clic en **Siguiente** para pasar a la siguiente etapa.

### 2. ETAPA 2/3: Detalle de la transacción

- **Número de tarjeta:** Ingrese el número transmitido por el comprador.
- **Fecha de vencimiento:** Seleccione la fecha de vencimiento de la tarjeta
- **Criptograma visual:** Ingrese el código de seguridad de la tarjeta, si procede.
- **Fecha solicitada de captura:** Seleccione la fecha de captura. Si el adquirente no acepta el valor ingresado, la fecha de captura se calculará automáticamente en función del periodo de validez de la solicitud de autorización.
- **Validación:** Seleccione el modo de validación. Si el adquirente no acepta la opción seleccionada, el modo de validación se corregirá automáticamente.
- **Opción de pago:** Seleccione el número de cuotas.
- Haga clic en **Siguiente** para pasar a la siguiente etapa.

### 3. ETAPA 3/3: Datos adicionales

- **Afiliación:** Seleccione el contrato de adquisición que se utilizará para el pago.
- **Tipo de documento de identidad:** Seleccione el tipo de documento proporcionado por el comprador:  
*tarjeta de identidad, cédula de ciudadanía, tarjeta de extranjería, número de identificación tributaria, pasaporte.*
- **Número de identidad:** Ingrese el número del documento de identidad.
- **Comprador:** De ser necesario, ingrese los datos del comprador (nombre, apellido, dirección postal, dirección de e-mail, teléfono, etc.).
- Haga clic en **Crear** para confirmar la creación del pago.

Se realiza una solicitud de autorización al banco del comprador, el emisor, además de los controles internos de fraude de la plataforma de pago. En caso de éxito, se abre la página de detalle de la transacción.

## 6.4. Crear un pago manual (Perú)

---

### 1. ETAPA 1/3: Medio de pago y monto

- **Medio de pago:** Seleccione el tipo de tarjeta en la lista propuesta.  
*Esta lista depende de los contratos asociados a su tienda.*
- **Alias:** Para utilizar los datos previamente registrados de una tarjeta, seleccione el token correspondiente en la lista.
- **Moneda:** Seleccione la moneda que se utilizará para el pago.
- **Monto:** Ingrese el monto a pagar.
- **Referencia del pedido / Datos del pedido:** El asistente permite ingresar la referencia del pedido así como un comentario.
- Haga clic en **Siguiente** para pasar a la siguiente etapa.

### 2. ETAPA 2/3: Detalle de la transacción

- **Número de tarjeta:** Ingrese el número transmitido por el comprador.
- **Fecha de vencimiento:** Seleccione la fecha de vencimiento de la tarjeta
- **Criptograma visual:** Ingrese el código de seguridad de la tarjeta, si procede.
- **Fecha solicitada de captura:** Seleccione la fecha de captura. Si el adquirente no acepta el valor ingresado, la fecha de captura se calculará automáticamente en función del periodo de validez de la solicitud de autorización.
- **Validación:** Seleccione el modo de validación. Si el adquirente no acepta la opción seleccionada, el modo de validación se corregirá automáticamente.
- **Opción de pago:** Seleccione el número de cuotas.
- Haga clic en **Siguiente** para pasar a la siguiente etapa.

### 3. ETAPA 3/3: Datos adicionales

- **Afiliación:** Seleccione el contrato de adquisición que se utilizará para el pago.
- **Nombre del portante:** Ingrese el nombre del titular de la tarjeta.
- **Comprador:** Ingrese los datos del comprador (nombre, apellido, dirección postal, dirección de e-mail, teléfono, etc.).  
*Es obligatorio indicar la dirección de e-mail para la red VISANET.*
- Haga clic en **Crear**.

Se realiza una solicitud de autorización al banco del comprador, el emisor, además de los controles internos de fraude de la plataforma de pago. En caso de éxito, se abre la página de detalle de la transacción.